

## Tuhaayukhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitaayukhaq

Kanata Nunavutlu atiqtuivakhimayut Ilaqatigiiknikkut Angirutikhaq talvuuna Iqaiyalinikkut Ilaulukaaktukharnik

Maniktaqvikhangit aituiniaqtun Nunavunmun hivutunirhainiaqtuq havaktauyut havaaqhangitlu

Qiqaiyaqvia 10, 2016 – Iqaluit

Kavamangit Kanatami Kavamangitlu Nunavunmi atiqtuivakhimayut ilaqatigiiknikkut angirutikharnik taima Nunavut hivutuniryumiyaangat havaktauyut havaaqhangitlu aulayut talvani iqaiyalinikkut ilauhimaagianganik. Angirutikhaq atiqtauvakhimayutq Nan'ngariyauyuq Carla Qualtrough, Maligaliuryuarvingmi Ministauyuq talvani Iqaiyalinik Ayungnautiqagtuniku, Nan'ngariyauyuq Joe Savikataaq, Ministauyuq Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut, Nunavut Kavaman.

Tamna angirutikhaq tunihimaaqtun tamatkikhimayumik kanatamin aituutikharnik imaitumik \$1,006,900 aadjikutalgilugu Nunavut Kavaman talvuuna hitamauyunik ukiunganik. Taimalu Minista Qualtrough tuhaqtivakhimayutq ublumi ilauqaqqarniaqtuqlu \$100,000—aadjikutagiyakhagiyait Nunavtim – havaktauniaqtuq, ikayuutigiyagnat akiligianganik akikhangit aulahimayut ilagiiktuni talvani 2016mi Ukiuktaqtuni Ukiumi Ulapqiliqiyunik, taima aulaliqtun Qiqaiyaqvia 6-mi 11-mun talvani Nuuk, Kalaallitmi.

Minista Qualtrough uqagivaktaingitlu Kavamangit Kanatami akhuqhimaqhutik havakhimaarnaiaqtun ikayuutiginahuaqhugit napaqtirutikharnik ulapqivikyuaqharnik taima Nunavunmiutat hulilukaakhimaagianganik.

## Uqaqtauhimayut

“Kavamangit Kanatami akhuqhimaqhutik havakhimaqaqtiginaiaqtangit Nunavut Kavaman tuniyaangat maniktaqvikharnik amigaiqyumiqtitiyaanganik iqaiyalinikkut ilauyukharnik nunaptingni hivumuurtugitlugitlu akhurnaqtun piimayauluaqtun iqaiyalinikkut ulapqililukaagianganiklu. Havaqatigiigupta, aulatitigiaqaqtugut iqaiyalinikkut ilauhimaarniq ubluq tamaat inuuhiptingnik tamangnun Kanaitiangit hinigarmi hinigarmun. Ublumi tuhaqtitidjutikhaq akhuqnaqtun atuqtauliqtukhaq havagiangat uminga ilaqatigiirutikhaq hivunikhaq aulatitiyaangat.”

— Nan'ngariyauyuq Carla Qualtrough, Maligaliuryuarvingmi Ministauyuq talvani Iqaiyalinik Ayungnautiqagtuniku

“Nunavut Kavamatkut quviagiyauyut ilaqatigiirutikharnik Kanatam Kavamangit talvuuna Ilaqatigiiknikkut Angirutikhaq talvuuna Iqaiyalinikkut Ilaulukaaktukharnik, taima ikayuutiniaqtun Nunavunmiut nunalaangit. Imaituq ilaqatigiinikkut ikayuutiginaiaqtaatigun naunaiyaiyaangat inulramiingit pivalliyaangat ayuittiaruteningnik inuuhimaagianganik inuuhiptingni.”

— Nan'ngariyauyuq Joe Savikataaq, Ministauyuq Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut

## Naunaitun Kangiqhidjutikhaq

- Anginiriyauyut hulilukaarutigimayut Kanatam – Nunavut ilaqatigiiknikkut angirutikharnik imaitun:
  - Ikayuutihimaqlugit pivalliadjutikhangit iqaiyalinikkut Nunavunmi talvuuna havaaqhangit akhuqhainiaqtun iqaiyalinikkut taigualinikkut nuttaqqat inulramiitlu ilaulukaarutikharnik talvuuna ihuagiyauhimayut hivulliyunik havaktauyukhangit Kanaitianmi Iqaiyalinikkut

Inuuhirmini (CS4L). Iqaiyaliquyikkut nunalaanilu katimayit upalungaiyaiyukhat aulatitlutiklu atuqtakharnik malikhautikharnik ilihairutikharnik, tangmaarvikhangit, ayuiqhautikhangitlu Nunavut nunalaani tamaini. Naitun hivunikhangit uvaniitun hulilukaarutikhangit tuniyaangat nuttaqqanun inulramiinunlu anginirmik pidjutikharnik atulihaaliqtunik iqaiyalidjutingnik ulapqidjutingnunlu havaaqhangit. Hivuntunirmi hivunikhangit ihuaqhaiqyumiqtitiyaangat nunalaangit pidjutikharnik aulahimaaqtun iqaiyaliquyikkut havaaqhangit iqaiyaliquyikkut havaaqhangit, taimalu ilaugiangat iqaiyaliquyikkut hulilukaangiingatlu inuuhiptingni.

- Ikayuutihimaaqlugit nuutaanguyut aturuminaqtunik hulilukaarutikhangit, ilauyut pivallidjutikhangit auladjutikhangitlu nuutaanik ihumagiyayuyut – imaatun itun, nunalaani iluani ikayuutikharnik havaaqhangit inulramiinun mikiunik nunalaanganin piqaluangitun hulilukaarutikharnik uuktugianganik pigiaqaqtun ilauqatigiinaqtaingit talvuuna tangmaarvingni, ayuiqhaqtunik akigaktuihimaaqtuniklu – taima aulaniqaqtun atauhiugaluaq hivunikhaq angikliyumiqtititiyaangat iqaiyaliquyikkut ilaulukaaktukharnik Nunavunmi.
- Ikayuutigihimaaqlugit ilanganik Ilagiiktun Nunavunmiutat tingmiyaangat talvuna Ukiuktaqtunik Amialikangit Nunaqaqqahimayunik Ulapqivngun (NAIG), aulaniqaqtun talvani Torontomi 2017mi.
- Tamna aulaninga angirutikhaq aulaniqaqtuq Qitiqayuaqvia 1, 2015mi, Qiqaiyaqvia 31, 2019mun. Ilauqaqniaqtuq tuniyayukhaq taima \$100,000 (aadjikutagiyakhagiyait Nunavtim) ikayuutigiyangaat tingmidjutikhangit akingit talvunga 2016mi Ukiuktaqtuni Ukiumi Ulapqiaqtuqtunik talvani Nuuk, Kalaallitmun, ihuaqhaqtauhimayut angirutigiluagivaktamingnun.

## **Ilauyut Qaritaulyalidjutikhangit**

[Canada.ca/Sport](http://Canada.ca/Sport)

[Ministry of Community and Government Services](#)

[2016 Arctic Winter Games](#)

## **Katimaqatigihimaaqlutik**

Malikluta uvani [Twitter](#), [Facebook](#), [YouTube](#), [Instagram](#) uvanilu [Flickr](#).

## **Naunaiqyumirumaguvit (tuhaqtitiliqiyiit avalitun), hivayaqlugit:**

Ashley Michnowski

Tuhaqtitiliqiyunik Titiraqti

Afisiani talvani Nan'ngariyayuyuq Carla Qualtrough

Ministayuyuq talvani Iqaiyaliquyut Ayungnautiqaqtuniklu

819-934-1122

[ashley.michnowski@canada.ca](mailto:ashley.michnowski@canada.ca)

Tuhaqtitiyunik Ilauqatigiiktun

Kanaitian Ilitquhiini

819-994-9101

1-866-569-6155

[pch.media-media.pch@canada.ca](mailto:pch.media-media.pch@canada.ca)

Kris Mullaly

Atugakhat Ihivriuqti/Tuhaqtitiliqiyiluaq

Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut

867-975-5342  
[kmullaly@gov.nu.ca](mailto:kmullaly@gov.nu.ca)